

# 枝川博士の第1回日本建築講座 「日本建築の特質そして創造性の根底にあるもの」 &神谷バーでランチ交流(OP)

2月12日(日) 一般社団法人日本観光通訳協会(JGA) 第一支部研修

通訳案内士にとって、近代建築と同様に大事なものが、日本建築です。寺社仏閣、日本庭園などをご案内する際に知っておくべきポイントをしっかり学びましょう。今回は、2016年に東京大学より「*Distinctive Features of Japanese Architecture and What Is at the Root of Japanese Creativity*」(英語論文)で博士号を授与された枝川裕一郎氏(英語 JGA 正会員・一級建築士)を講師に迎え、日本建築をテーマに、日本人の創造性の特質、日本建築の構成(コンポジション)の特質など、通訳案内士にとって知っておくべき知識について学びます。講義は日本語で行います。全2回シリーズとし第2回(後半)は、今年度5月以降に実施予定です。

また研修後のオプションとして、希望者は、創業1880年浅草エリアで最も古い洋風バーとして全国的に有名な老舗「神谷バー」2階の「レストラン神谷」で、講師や他の受講者とランチを共にし、交流を図りましょう。お酒の好きな方は是非有名な「電気ブラン」もお試し下さい。

## 記

<日時> 2017年2月12日(日) 午前9:30~12:00

<集合> 9:30 台東区民会館 9階特別会議室(中)

1階で向かって右手のエレベーターをご利用下さい。

<会場> 台東区民会館9階特別会議室(中)(浅草)

<所在> 台東区花川戸2丁目6番5号 電話:03-3843-5391、03-3843-5392

東京メトロ銀座線浅草駅7番、東武伊勢崎線浅草駅各徒歩約5分

都営浅草線浅草駅A5出口から徒歩約8分

つくばエクスプレス線浅草駅A1番出口から徒歩約9分

ランチ(OP): 神谷バー2階「レストラン神谷」台東区浅草1丁目1番1号

<http://www.kamiya-bar.com/access.html> TEL:(03)-3841-5400

浅草雷門並び(隅田川側カド)

<講師> 枝川 裕一郎 氏 [JGA 正会員・一級建築士・博士(工)]

神戸市生まれ。東京大学教養学部在籍時に The University of California, Berkeley, College of Environmental Design 留学を経て、1974年東京大学工学部建築学科卒業。同年三菱地所(株)設計部門入社。2001年(株)三菱地所設計設立とともに移籍、2008年執行役員大阪支店長を最後に三菱地所設計(株)退職。2008年FM(Facility Management)に進出するとともに、建築意匠設計の研究を開始。2016年東京大学より博士号授与。現在、世界的大手FM会社との合弁会社の代表取締役社長。

<プログラム>

「日本人の創造性の特質」「日本建築の構成(コンポジション)の特質」

9:45~10:45 前半講義60分

10:55~11:55 後半講義30分及び質疑応答30分(12:00閉会)

\*OP参加者:各人でレストラン神谷2階へ徒歩で移動(昼食予約時間12:30~13:30)

<参加費>正会員3,000円 非会員4,500円(いずれも事前振込み。ランチ代含まず)

\*OP昼食1,250円(当日集金:当日の申し込みは不可)

「かにコロッケ(ライス、ポタージュ・スープ付き)」

(かにコロッケ不可の方のみ、事前のお申し出により他の料理で対応)

<定員> 48名 \*OP ランチは、希望者先着 36 名まで。

<申込期間> 2017 年 1 月 15 日 (日) 20:00~2 月 09 日 (木) 15:00 迄。

(先着で〆切。時間厳守。事前申し込み無効)

<申込要領> 件名【日本建築】として、下記項目を記載の上、電子メールまたは FAX で JGA 事務局へ。メール : info@jga21c.or.jp FAX : 03-3863-2896

①研修名「日本建築」 ②氏名(よみがな) ③携帯電話番号(当日連絡可能なもの) ④居住都道府県 ⑤メールアドレス ⑥登録言語 ⑦ランチを希望する/しない(どちらか選択) ⑧食物アレルギーある方は記載(ランチ希望者のみ) ⑨通訳案内士登録証番号(非会員様のみ)

注意\*⑦の記載がない場合は「ランチを希望しない」と判断します。

\*JGA 正会員は申込み〆切日(2月9日)迄に平成 29 年度年会費を支払い済みであるかたのみを受講対象とします。

<お振込先>

銀行名 : 三井住友銀行 丸ノ内支店 (245)

種類 : 普通預金 口座番号 : 0986149

名義 : イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

<申込上のご注意>

定員内の申し込みは仮受け付けとなります。仮受け付けの連絡がありましたら、4 営業日以内に研修費を下記口座にお振り込み下さい。下記口座へのお振込完了を以てお申込み受付とします。恐縮ですが、振込後の返金や参加部門の変更は致しかねますのでご了承下さい。振込手数料はご負担願います。

<キャンセル>

お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡下さい。事前準備の関係上、締切日以降のキャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも 100%参加費を申し受けます。その場合は 2 月 20 日迄に指定口座に振り込んで頂きます(手数料ご負担)。

<お願い>

●万一、支払い後にキャンセルされる場合は、他の方と交代しても結構です。その際は必ず交代する方の連絡先を事務局へご連絡下さい。参加費はお二人の間でやり取り下さい。

●オプション昼食は、お席を事前予約するため、当日のお申し込みはお受けしませんので、必ず、申し込み時に記載ください。

●講義の録音、録音は禁止です。各写真については、当日、講師の許可に従って下さい。

●当日は「通訳案内士登録証」を着用ください。

<お問合せ> 振込・申込受付について : 03-3863-2895 JGA 事務局

内容について : 萩村 [mkonchan@bf6.so-net.ne.jp](mailto:mkonchan@bf6.so-net.ne.jp)

以上。

一般社団法人 日本観光通訳協会

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603 号室

電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー) FAX 番号 03-3863-2896

E-mail : info@jga21c.or.jp

URL : <http://www.jga21c.or.jp/>